

CWS/6/27

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 3 سبتمبر 2018

اللجنة المعنية بمعايير الويبو

الدورة السادسة

جنيف، من 15 إلى 19 أكتوبر 2018

استبيان بشأن استخدام مكاتب الملكية الفكرية لأدوات تعريف المودعين

وثيقة من إعداد فرقة العمل المعنية بتوحيد الأسماء

1. أنشأت اللجنة المعنية بمعايير الويبو (لجنة المعايير)، خلال دورتها الخامسة المعقودة في جنيف في الفترة من 29 مايو إلى 2 يونيو 2017، المهمة رقم 55: "القيام بما يلي بنية وضع معيار للويبو يساعد مكاتب الملكية الصناعية على تحسين" الجودة في المنبع" فيما يتعلق بأسماء المودعين:

"1" إجراء دراسة استقصائية بشأن استخدام مكاتب الملكية الصناعية لأدوات تعريف المودعين وبشأن المشكلات التي قد ترتبط بذلك؛

"2" وإعداد اقتراح بشأن الإجراءات المستقبلية الرامية إلى توحيد أسماء المودعين في وثائق الملكية الصناعية وعرضه على اللجنة المعنية بمعايير الويبو للنظر فيه."

(انظر الوثيقتين CWS/5/14 و CWS/5/14 ADD، والفقرات من 82 إلى 85 و116(هـ) من الوثيقة CWS/5/22).

2. ووفقاً لقرار لجنة المعايير في دورتها الخامسة، أعدت فرقة العمل المعنية بتوحيد الأسماء استبياناً لإجراء دراسة استقصائية بشأن استخدام مكاتب الملكية الفكرية لأدوات تعريف المودعين كي تنظر فيه لجنة المعايير وتوافق عليه في دورتها السادسة. وترد نسخة من الاستبيان المقترح في مرفق هذه الوثيقة.

3. ويتألف الاستبيان من ثلاثة أجزاء هي: الجزء ألف من أجل مكاتب الملكية الفكرية التي تستخدم أدوات تعريف المودعين أو تنوي القيام بذلك؛ والجزء باء من أجل مكاتب الملكية الفكرية التي لا تستخدم أدوات تعريف المودعين ولا تعترم القيام بذلك؛ أما الجزء جيم فهو لإيجاد المجالات التي يمكن أن تركز فيها مكاتب الملكية الفكرية أكثر على توحيد الأسماء.

4. وتعترم فرقة العمل إجراء الدراسة الاستقصائية في ديسمبر 2018 وعرض نتائجها خلال الدورة السابعة للجنة المعايير، إذا ما تمت الموافقة على الاستبيان المقترح خلال هذه الدورة. وينبغي أن يُطلب من المكتب الدولي إعداد وإصدار تعميم يدعو فيه مكاتب الملكية الفكرية إلى استكمال الاستبيان.

5. إن لجنة المعايير مدعوة للقيام بما يلي:

(أ) الإحاطة علماً بمضمون هذه الوثيقة ومرفقها؛

(ب) والنظر في الاستبيان المقترح بشأن استخدام مكاتب الملكية الفكرية لأدوات تعريف المودعين، على النحو الوارد في مرفق هذه الوثيقة، والبت فيه؛

(ج) والنظر في الإجراءات المقترحة التي يعترم كل من فرقة العمل المعنية بتوحيد الأسماء والمكتب الدولي اتخاذها، على النحو المُحدّد في الفقرة 4 أعلاه، والبت فيها.

[يلي ذلك المرفق]

مشروع استبيان بشأن استخدام مكاتب الملكية الفكرية لأدوات تعريف المودعين

إذا كان مكتبكم يستخدم، أو يعتزم استخدام، أدوات تعريف المودعين*، الرجاء استكمال الجزء ألف (من السؤال 1 إلى السؤال 7) والجزء جيم (من السؤال 10 إلى السؤال 14) من هذا الاستبيان. وفي حالة النفي، الرجاء استكمال الجزء باء (من السؤال 8 إلى السؤال 9) والجزء جيم (من السؤال 10 إلى السؤال 14).

[*ملاحظة: أدوات تعريف مجموعة المودعين، الذين ينتمون للكيان القانوني نفسه، تحت اسم موحد منفرد أو رمز رقمي.]

الجزء ألف – أدوات التعريف

السؤال 1. ما هي المزايا الملموسة لاستخدام أدوات تعريف المودعين بالنسبة لمكتبكم؟

السؤال 1 أ. بالنسبة للمكتب في حد ذاته.

الإدارة الفعالة لمعلومات المودع

سهولة تغيير معلومات المودع في جميع السجلات المعنية في وقت واحد

التحكم في طول الأسماء، لا سيما التحقق من أن حقول قاعدة البيانات أو استمارات شاشات الإدخال تتسع لها

الإدارة الفعالة لأسماء المودعين الأجانب

تجبّب علامات التشكيل التالفة وغيرها من الأحرف الخاصة

تفادي استخدام الأحرف "المائة أو ذات المظهر المائل" برموز مختلفة (مثل الرمز 0620 في ترميز UTF-8hex

لحرف "P" في الأبجدية السيريلية والرمز 0050 في ترميز UTF-8hex لحرف "P" اللاتيني)

مزايا أخرى (الرجاء تحديدها: -----)

السؤال 1 ب. بالنسبة للمودعين ومستخدمي المعلومات المتعلقة بالبراءات

لا داعي لتكرار إدخال المعلومات

إحصاءات دقيقة

تجميع صيغ متعددة لاسم المودع في اسم موحد من أجل تلافي اللبس الناتج عن عدم الاتساق

توافر معلومات تتعلق بالشركة الأم للشركة التي تودع طلب البراءة (بنية مؤسسية مكشوف عنها)

تجتنب الحالات التي يظهر فيها، على سبيل المثال، اسم المخترع خطأً على أنه اسم صاحب البراءة

توحيد اسم المودع من أجل إعادة التخصيص أيضاً

مزايا أخرى (الرجاء تحديدها: -----)

تعليقات:

السؤال 2. هل ينشر مكتبكم (أو ينوي نشر) أدوات التعريف المخصصة للمودع؟ إذا كان الأمر كذلك، كيف يقوم بذلك:

السؤال 3. هل يدرج مكتبكم (أو يعترف إدراج) أدوات التعريف في مجموعة البيانات من أجل تبادل المعلومات بشأن البراءات مع مكاتب الملكية الفكرية الأخرى؟

السؤال 4. أي نهج يستخدمه مكتبكم (أو يعترف استخدامه) إزاء تخصيص أدوات التعريف؟

معياري (رمز مخصص من طرف إدارة وطنية)

إجرائي (رمز مخصص من طرف إدارة دولية، مثل الويبو، بالاستناد إلى محفظة الملكية الفكرية الخاصة بالمودع في قاعدة بيانات دولية متفق عليها)

نهج أخرى (الرجاء تحديدها: _____)

السؤال 5. كيف يضمن مكتبكم أن يكون للمودع أداة تعريف واحدة فقط؟

• في حالة المودعين الوطنيين

• في حالة المودعين الأجانب

السؤال 6 أ. ما هي المعلومات التي يطلبها مكتبكم بهدف تخصيص أدوات تعريف للمودعين؟

الرقم الضريبي

رقم الضمان الاجتماعي

رقم جواز السفر

نسخة من سجلات كيانات قانونية

البريد الإلكتروني

معلومات أخرى (الرجاء تحديدها: _____)

السؤال 6 ب. ما هي المعلومات التي يطلبها مكتبك بهدف تخصيص معرفات للمودعين الأجانب؟

الرقم الضريبي

رقم الضمان الاجتماعي

رقم جواز السفر

نسخة من سجلات كيانات قانونية

البريد الإلكتروني

معلومات أخرى (الرجاء تحديدها: _____)

السؤال 7 أ. هل يعتبر مكتبكم أن وضع أداة تعريف عالمية (GID) هو حل جيد لتوحيد أسماء المودعين؟

السؤال 7 ب. إذا كان الرد بالإيجاب، هل يمكنكم اقتراح طريقة لوضع أداة تعريف عالمية والإبقاء عليها؟

السؤال 7 ج. في حالة وضع أداة تعريف عالمية، هل سيستعمل مكتبكم أداة التعريف العالمية وأداة التعريف الوطنية في وقت واحد أو سيستعمل أداة التعريف العالمية عوضاً عن أداة التعريف الوطنية؟

الجزء باء – عدم استخدام أداة تعريف

السؤال 8 أ. إذا كان مكتبكم لا يستخدم، أو لا يعتمز استخدام، أدوات تعريف المودعين، الرجاء شرح السبب:

السؤال 8 ب. الرجاء وصف أي نهج بديل لاستخدام أدوات التعريف:

السؤال 9. الرجاء شرح أية عوائق أو تعقيدات قانونية تتعلق باستخدام أدوات التعريف:

الجزء جيم - جهود التوحيد

السؤال 10. أي من الخيارات التالية يمكنكم اعتمادها لإجراء تحقيق في مكتبكم؟

الرجاء وضع علامة على كل خيار تختارونه: (م: متدنٍ) أو (مت: متوسط) أو (ع: عالٍ). وفقاً لدرجة الأهمية التي يعطيها مكتبكم.

مثلاً (ع) استخدام أدوات التعريف

(.) استخدام أدوات التعريف

() أسماء تقييسية*

() استخدام "قواميس أسماء أصحاب البراءات" بحسب المعلومات المتعلقة بالبراءات

() استخدام أسماء موحدة** يضعها المودعون

() خيارات أخرى (الرجاء تحديدها _____)

[ملاحظة * التقييس - تصحيح الأخطاء "الطفيفة" (التي تفتح الباب أمام وجود صيغ متعددة لاسم المودع الواحد)

**التوحيد - استخدام صيغة واحدة لاسم المودع (الذي قد لا يكون هو المالك النهائي، إذ يمكن تسجيل حقوق الملكية الفكرية باسم شركة فرعية حينما يكون المستفيد هو الشركة الأم)]

السؤال 11. ما هي النتائج التي يود مكتبكم أن تحققها فرقة العمل المعنية بتوحيد الأسماء (مجموعة توصيات، قاعدة بيانات عامة، أو غير ذلك)؟ الرجاء التوضيح.

السؤال 12. ما الذي ينبغي أن تركز عليه جهود التوحيد؟ مثلاً، على الأنظمة الداخلية في مكاتب الملكية الفكرية أو على قواعد بيانات الملكية الفكرية لجهات خارجية؟

السؤال 12أ. هل يستخدم مكتبكم (أو يعتزم استخدام) خوارزمية حاسوبية من أجل تقييس/توحيد أسماء المودعين؟

السؤال 12ب. إذا كان الرد بالإيجاب، ما هو اسم الخوارزمية؟

السؤال 13. في حال وجود نُهج مختلفة لإدارة أسماء المودعين، هل ينبغي لجهود التوحيد مواءمة جميع النُهج المختلفة من أجل التبادل الدولي للمعلومات المتعلقة بالبراءات؟

[نهاية المرفق والوثيقة]